(ششقل) التهذيب في الرباعي الشَّشْقَلَةُ كلمة حِمْيَرِيَّةَ لَهِجَ بها صَيَارِفةُ أَهل العراق في تَعْيِير الدنانير يقولون قد شَشْقَلْناها أَي عَيَّرناها أَي وَزَنَّاها ديناراً ديناراً وليست الشَّشْقَلَة عربية مَحْضَة ابن سيده شَشْقَلَ الدينارَ عَيَّرَه عَجَمِيَّة وقيل ليونس بمَ تَعْرِف الشِّعْرَ الجَيِّد ؟ قال بالشَّشْقَلَة ابن الأَعرابي يقال اشْقُل الدَّنانيرَ وقد شَقَلْتُها أَي وَزَنْتها قال الأَزهري وهذا أَشبه بكلام العرب وأَما قول الليث تَعْيير الدنانير فإِن أَبا عبيد روى عن الكسائي والأَصمعي وأَبي زيد أَنهم قالوا جميعاً عايَرْتُ المَكايِيلَ وعاوَرْتها ولم يُجِيزوا عَيَّرتها وقالوا التَّعْيِيرُ بهذا المعنى لَحْنٌ